

BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THANH TRA

Số: **13** /QĐ-XPVPHC

Hà Nội, ngày **22** tháng 01 năm 2019

QUYẾT ĐỊNH

TRUNG TÂM XỬ PHẠT VI PHẠM HÀNH CHÍNH TRONG LĨNH VỰC ĐƯA NGƯỜI LAO ĐỘNG VIỆT NAM
ĐI LÀM VIỆC Ở NƯỚC NGOÀI THEO HỢP ĐỒNG

Số: **103**

Ngày: **29-01-2019**

Chuyên: **TTXK**

Lưu:
Căn cứ Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22 tháng 8 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng;

Căn cứ Nghị định số 88/2015/NĐ-CP ngày 07 tháng 10 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22 tháng 8 năm 2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người Việt Nam đi làm việc tại nước ngoài theo hợp đồng;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số 03/BB-VPHC do ông Nguyễn Mạnh Dũng - Trưởng đoàn thanh tra theo Quyết định số 649/QĐ-TTr ngày 24 tháng 12 năm 2018 của Chánh thanh tra Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội lập hồi 17 giờ 30 phút ngày 21 tháng 01 năm 2019 tại Văn phòng Công ty Cổ phần Đầu tư và thương mại Triển Việt (Địa chỉ: Số 165 phố Thái Hà, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội);

Tôi: Nguyễn Tiên Tùng; Chức vụ: Chánh thanh tra;
Đơn vị: Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội,



QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với:

Tổ chức: Công ty Cổ phần Đầu tư và thương mại Triển Việt do bà Văn Hồng Hạnh - Giám đốc là người đại diện theo pháp luật.

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0104862014 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp, đăng ký lần đầu ngày 24 tháng 8 năm 2010, đăng ký thay đổi lần thứ 4 ngày 05 tháng 12 năm 2018.

Giấy phép hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài số 800/LĐT BXH-GP do Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội cấp ngày 04 tháng 02 năm 2016.

Trụ sở chính: Số 165 phố Thái Hà, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

u

Tài khoản số 63369999001, mở tại Ngân hàng Thương mại Cổ phần Tiên Phong - Chi nhánh Hà Nội.

Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính:

1. Không thông báo công khai, cung cấp cho người lao động đầy đủ các thông tin về số lượng, tiêu chuẩn tuyển chọn và các điều kiện của hợp đồng theo quy định (không có nội dung các khoản chi phí người lao động phải đóng góp để đi làm việc ở nước ngoài, điều kiện thực hiện hợp đồng đi làm việc ở nước ngoài), quy định tại điểm a khoản 1 Điều 31 Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22/8/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng.

Bị áp dụng hình thức xử phạt bằng tiền, mức: 30.000.000 đồng (Ba mươi triệu đồng).

2. Thực hiện không đầy đủ việc bồi dưỡng kiến thức cần thiết cho người lao động trước khi đi làm việc ở nước ngoài theo quy định (thời gian thực hiện bồi dưỡng kiến thức cần thiết 32/74 tiết), quy định tại điểm a khoản 1 Điều 32 Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22/8/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng đã được sửa đổi, bổ sung tại khoản 22 Điều 1 Nghị định số 88/2015/NĐ-CP ngày 07/10/2015 của Chính phủ.

Bị áp dụng hình thức xử phạt bằng tiền, mức: 30.000.000 đồng (Ba mươi triệu đồng).

3. Không cấp tài liệu bồi dưỡng kiến thức cần thiết cho người lao động, quy định tại điểm d khoản 1 Điều 32 Nghị định số 95/2013/NĐ-CP ngày 22/8/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực lao động, bảo hiểm xã hội và đưa người lao động Việt Nam đi làm việc ở nước ngoài theo hợp đồng đã được sửa đổi, bổ sung tại khoản 22 Điều 1 Nghị định số 88/2015/NĐ-CP ngày 07/10/2015 của Chính phủ.

Bị áp dụng hình thức xử phạt bằng tiền, mức: 30.000.000 đồng (Ba mươi triệu đồng).

Tổng số tiền xử phạt đối với ba hành vi vi phạm nêu trên là: 90.000.000 đồng (Chín mươi triệu đồng).

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký.

Điều 3. Quyết định này được gửi đến:

1. Công ty Cổ phần Đầu tư và thương mại Triển Việt để chấp hành.

Công ty Cổ phần Đầu tư và thương mại Triển Việt phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định này. Nếu không chấp hành sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật.



Trong thời hạn 10 (mười) ngày kể từ ngày nhận được Quyết định này, Công ty Cổ phần Đầu tư và thương mại Triển Việt phải nộp số tiền xử phạt nêu tại Điều 1 vào tài khoản thu ngân sách nhà nước, số tài khoản 7111 tại Kho bạc Nhà nước thành phố Hà Nội, Chương 024, mã nội dung kinh tế 4299, cơ quan quản lý thu là Sở Tài chính thành phố Hà Nội, mã số: 1058986 và gửi biên lai nộp phạt (bản sao) về Thanh tra Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội, số 12 Ngô Quyền, Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Công ty Cổ phần Đầu tư và thương mại Triển Việt có quyền khiếu nại, khởi kiện đối với Quyết định xử phạt vi phạm hành chính này theo quy định của pháp luật.

2. Cục Quản lý lao động ngoài nước để biết;
3. Kho bạc Nhà nước thành phố Hà Nội để thu tiền phạt;
4. Sở Tài chính thành phố Hà Nội để quản lý thu;

5. Trưởng phòng Tiếp dân, thanh tra hành chính và xử lý sau thanh tra - Thanh tra Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội để tổ chức thực hiện Quyết định này./.

Nơi nhận: *[Handwritten mark]*

- Như Điều 3;
- Công TTĐT Bộ LĐTBXH;
- Trang TTĐT Thanh tra Bộ LĐTBXH;
- Lưu: TTr.

CHÁNH THANH TRA



Nguyễn Tiến Tùng

